

Billet du bourgmestre 3
Les attributions du Collège 4
CCCA 5
CPAS/PCS 6/7
Symbiose 9
Bibliothèque 10/11
Agenda 12/13/14
Sport 15
MJC 16
Titres-sacs Tibi / PMC 17

Etat civil 18









Pour mieux vous servir, votre Pizzeria, Mille Torre. déménage face à la place communale de Chapelle-lez-Herlaimont



Lundi: de 17h30 à 22h

Mardi: fermé

Mercredi: de 12h30 à 14h & de 17h30 à 22h

Jeudi : de 17h30 à 22h

Vendredi: de12h30 à14h & de17h30 à 23h

Samedi:de17h30a23h

Dimanche: de 12h30 à 14h & de 17h30 à 22h

Rue de Solvay, 76 • 7160 Chapelle-lez-Herlaimont



Chères Concitoyennes, Chers Concitoyens,

En cette fin d'année, je vous reviens avec une série d'informations qui, je l'espère, amèneront un peu de positivité et de réalisme tant il est vrai que l'actualité en général et les faits «divers» en particulier n'incitent pas à la franche rigolade. Mi-décembre, j'ai ouvert, une fois n'est pas coutume, un journal de la presse régionale et je me suis surpris à être encore... surpris par le fait que les 6 premières pages (la Une comprise) ne concernaient que vols, viols, insultes à caractère sexuel et raciste, conflits de voisinage,... Bref, le noir intégral mais dont le contenu interpelle aussi et surtout sur la qualité de la presse qui se délecte de faits qui n'ont pas nécessairement leur place dans un journal digne de ce nom. Je ne doute pas qu'il y ait moyen d'informer autrement sur d'autres

choses mais il y a semble-t-il une volonté d'entretenir et de faire grandir le glauque et le misérabilisme ambiant. J'espère et je crois que le «lecteur» encore assidu à cette information est en voie de disparition mais c'est, malheureusement, peut-être parce qu'il a trouvé mieux sur les réseaux sociaux pour faire voyager son esprit «en dessous du ras des pâquerettes». Bref, voilà pour le coup de gueule et venons-en maintenant à nos affaires chapelloises.

Au moment de lire ces lignes, nous aurons inauguré la nouvelle école primaire et maternelle de Godarville entièrement financée sur fonds propres communaux, signe de la santé de nos finances locales. Ce n'est pas banal de nos jours, croyez-moi, de voir un investissement de 2 millions d'euros dans l'enseignement se réaliser dans un village de 3000 habitants. L'enseignement sera d'ailleurs avec le logement et les routes une de nos principales préoccupations au cours des cinq prochaines années. Chapelle va changer pour offrir encore plus de services à ses habitants. Nous reviendrons régulièrement dans les prochaines éditions de ce journal communal sur l'évolution et la description des dossiers.

J'ai été interpellé par quelques Chapellois sur le fait que le prix de la taxe immondices-déchets allait augmenter parce qu'ils l'avaient «entendu au poste». C'est une information vraie pour une grande partie des régions wallonne et bruxelloise mais ce ne sera pas le cas à Chapelle : rien ne change ! Les niveaux actuels ont été maintenus pour réaliser le budget 2020 qui sera présenté au Conseil communal le 13 décembre prochain.

Enfin, je voudrais aussi en appeler au bon sens, au civisme et à l'honnêteté intellectuelle de chacun. Voici deux exemples vécus ces dernières semaines : la police dresse procès-verbal à une série de voitures garées sur le trottoir près d'une école un mercredi midi : scandale !, pétition potentielle !, attitude exagérée de la police,... Les mêmes sont celles et ceux qui m'interpellent concernant la sécurité des déplacements aux abords des écoles. Problème de connexion entre les cerveaux droit et gauche ? Comprenne qui pourra !

Autre exemple fréquent : «Monsieur le Bourgmestre, il faut absolument que les voitures roulent moins vite devant chez moi. C'est devenu impossible !». Je vous le donne en mille : deux de ces «victimes de la vitesse» sont les mêmes que j'ai pu observer rouler à 80 km/h (avec nos petits radars préventifs on voit tout) là où la vitesse est limitée à 50 km/h.

Ces exemples montrent à quel niveau d'individualisme et d'égoïsme nous en sommes et c'est pour cela que nous devons multiplier les chicanes, ralentisseurs, radars préventifs et répressifs, ce qui a évidemment un coût pour la collectivité.

Heureusement, il reste encore beaucoup de gens corrects et nous aurons peut-être plaisir à nous retrouver lors du Marché de Noël qui aura lieu les 13 et 14 décembre dans la salle et sur la place de l'Hôtel de Ville.

Je vous souhaite d'excellentes fêtes de fin d'année et d'ores et déjà une heureuse année 2020 pour vous et ceux qui vous sont chers.

Karl DE VOS, Bourgmestre.























C'est avec plaisir que le **CCCA** de l'entité de Chapelle-lez-Herlaimont vous y accueillera à son stand :

Vous pourrez notamment :

- Nous rencontrer et partager vos problèmes d'aînés.
- Vérifier vos connaissances SANTE avec notre Schmilblick.
- Y recevoir votre boîte au frigo de l'opération SENIORS FOCUS (Si ce n'est pas déjà fait).
- Y recevoir un petit cadeau souvenir....

Au plaisir de vous rencontrer.

AVIS DE RECHERCHE

Dans le cadre d'une exposition qui aurait lieu au premier trimestre 2020, le GROUPE DE TRAVAIL « INTERGÉNÉRATIONNEL » du CCCA, recherche des objets en PRÊT des années 70,80 et 90 en rapport avec

L'INFORMATIQUE	Vieilles consoles et jeux, anciennes disquettes, vieux ordis	
LA MUSIQUE	Tourne-disques, radiocassettes, mange-disques	
LA TÉLÉPHONIE	Cartes téléphoniques, téléphone à cadran	
la photographie	Appareils jetables, bobines de film, polaroid	
LA VIE QUOTIDIENNE	Matériel de cuisine, rasoirs	

Si vous désirez nous aider vous pouvez nous contacter via notre **GSM 0496/91.53.53** ou par courriel **e-mail**: chapelleaines@gmail.com - GT intergénérationnel.

Les membres de notre groupe vous en seraient très reconnaissants.





CPAS

Dates des consultations juridiques de 1ère ligne

A PARTIR DE 17H00 (VOUS DEVEZ ÊTRE PRÉSENT(E/S) AU PLUS TARD À 17H45

CAR VOUS RISQUEZ DE NE PAS ÊTRE REÇU(E/S) AU-DELÀ DE CETTE HEURE).

- le 4 février 2020
- le 18 février 2020
- le 3 mars 2020
- le 31 mars 2020
- le 14 avril 2020
- le 28 avril 2020

Lieu: C.P.A.S. de Chapelle-lez-Herlaimont, place de l'Eglise 24, 7160 Chapelle-lez-Herlaimont Pour tous renseignements n° de Tél.: 064/43.20.20

Plan de Cohésion Sociale



1. Activité pour les parents et leurs enfants... Participation gratuite!

Les Matinées enchantées - Éveil musical

Un moment de convivialité dédié à l'instant présent où comptines, chansons enfantines, livres, jeux et jeux de doigts seront au rendez-vous pour le plus grand plaisir des enfants et de leurs parents!

Public : enfants de 3 mois à 3 ans accompagnés d'un parent

Animatrice: Joëlle Lartelier, conteuse

Quand ? Les mercredis 11 et 18 décembre de 9h à 11h

Inscriptions au 064/43.13.15 ou 0474/84.51.84

D'autres séances seront organisées en 2020.





2. Handicap



Permanence du Service Public Fédéral Sécurité Sociale Direction Générale des Personnes Handicapées (Vierge noire)

Vous avez introduit une demande de reconnaissance, d'allocation ou d'une autre mesure à la Direction Générale des Personnes Handicapées et vous souhaitez connaître l'état d'avancement de votre dossier et/ou poser des questions d'ordre financier et administratif ou vous souhaitez avoir des renseignements avant de faire une demande ...

Prochaines permanences:

- le lundi 13 janvier 2020 de 9h à 11h
- le lundi 10 février 2020 de 9h à 11h
- le lundi 9 mars 2020 de 9h à 11h

3. Conférence/débat

« De la violence conjugale au féminicide »

Une conférence sur le thème « De la violence conjugale au féminicide » aura lieu **le lundi 16 décembre 2019 à 19h30** au sein de la Bibliothèque du T'chatpitre (rue Saint-Germain, 10 à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont).

Entrée gratuite!



Intervenante:

Madame Coruzzi, Directrice de l'ASBL « Solidarité Femmes et refuge pour femmes victimes de violences » Cette conférence est proposée par la Maison de la Laïcité et le Plan de Cohésion Sociale.

Plan de Cohésion Sociale

Place de l'Hôtel de Ville, 16 - 7160 Chapelle-lez-Herlaimont (bâtiment situé à gauche de l'Administration communale) Informations au 064/43.13.15







4. Îles de Paix : appel aux bénévoles !



Îles de Paix est une ONG belge qui soutient des projets de développement d'agriculture familiale durable dans 5 pays en Afrique et en Amérique du Sud.

Devenez vendeur-euse de modules Îles de Paix!

Les 10, 11 et 12 janvier 2020 se tiendra le week-end de la 50ème campagne d'îles de Paix. Cette année encore, ils ont besoin de vous. Devenez vendeurs tout près de chez vous ou vendez dans votre quartier, en famille, les modules d'îles de Paix. Chaque geste solidaire compte!

Intéressé-e ? Contactez-les au 085/82.33.73 ou à l'adresse campagne@ilesdepaix.org









NOUS METTONS À VOTRE DISPOSITION **NOTRE EXPÉRIENCE** & **NOS COMPÉTENCES** AFIN DE VOUS OFFRIR **UN SERVICE DE QUALITÉ**.



OSEZ LE CHANGEMENT, VENEZ NOUS RENDRE VISITE!

Rue de Gouy, 51 7160 Chapelle-lez-Herlaimont 064/70.70.80 raffaele@illae-assur.be







SYMBIOSE

Vous êtes demandeur/se d'emploi et vous cherchez une nouvelle orientation professionnelle ?

L'ASBL Symbiose vous propose ces formations en 2020 :

« MON ITINÉRAIRE POUR L'EMPLOI »

Quand? Du 31 janvier au 30 avril 2020

Quoi ? Un accompagnement quotidien par des professionnels du secteur pour vous aider à trouver votre orientation et à élaborer votre projet professionnel.

Notre plus ? Deux stages en entreprises, des simulations d'entretiens d'embauche, un module cv et lettre de motivation, etc.

Séances d'information : les 20, 22, 24 et 27 janvier 2020 à 9h (Inscription obligatoire)

Une formation organisée avec le soutien financier du Forem.

« AIDE-MÉNAGÈR(E) À DOMICILE », 13° ÉDITION

- Une formation pratique (techniques de nettoyage, repassage, ...) du 24 janvier au 28 mai 2020
- Deux stages en entreprise(s)
- Des ateliers de communication et de mathématiques en situation professionnelle
- Un atelier d'aide à la mobilité (aide à l'étude du permis de conduire théorique)

Séances d'information : les 7 et 9 janvier 2020 à 9h (Inscription obligatoire)

Une formation organisée avec le soutien financier de la Wallonie

Avec contrat FOREM F70bis

Vos avantages:

- Prime de formation (1€/h)
- Prime de déplacement
- Intervention dans les frais de crèche/garderie

Les conditions:

- Être âgé d'au moins 18 ans
- Être inscrit en tant que demandeur d'emploi

Mais aussi:

En septembre 2020 : Mon itinéraire pour l'emploi (2° session)

En octobre 2020 : « OPRANIS » (Orientation professionnelle, remise à niveau en français, mathématiques et informatique)

Infos et inscriptions

ASBL Symbiose - 17, rue Solvay - 7160 Chapelle-lez-Herlaimont 064/31.23.00 ou 064/44.99.94

oispsymbiose@skynet.be



Bibliothèque communale du T'chatpitre

Un doudou, un livre et au lit!: le vendredi 20 décembre 2019

De 18h à 19h : Lectures en pyjama (3-6 ans)

Lectures en pyjama pour les enfants de 3 à 6 ans accompagnés de 2 adultes maximum. Inscription obligatoire (places limitées) 1€ par enfant.

À 19h30 : Film de Noël en pyjama (à partir de 7 ans)

Inscription souhaitée, 1€ par participant.

Inscriptions et renseignements :

064/44.17.09

bibliotheque@chapelle-lez-herlaimont.be

Plus d'informations aussi sur notre page Facebook (Bibliothèque du T'chatpitre) ou sur notre site :

http://bibliothequechapelle.wixsite.com/bibliothequechapelle



BIBLIOTHÈQUE

Espace Public Numérique

Dans le cadre du Plan de Cohésion Sociale, la bibliothèque met à disposition son Espace Public Numérique aux personnes de – de 58 ans. Un animateur dispensera gratuitement 3 ateliers autour de thèmes différents dans un cadre convivial. 8 ordinateurs sont à disposition ainsi qu'un petit espace pour venir avec son propre ordinateur portable.

Atelier Entretien de son ordinateur et sécurisation de sa machine

Votre ordinateur est au ralenti? Un virus à éliminer! Une sauvegarde ou une mise à jour de votre pc à faire!

- Lundi 20 et 27 janvier 2020 de 10h15 à 12h00
- Lundi 3 et 10 février 2020 de 10h15 à 12h00

Atelier Découverte de son ordinateur

Initiation et découverte ludique de l'outil informatique.

- Lundi 20 et 27 janvier 2020 de 8h30 à 10h15
- Lundi 3 et 10 février 2020 de 8h30 à 10h15
- Lundi 17 février 2020 de 8h30 à 10h15

Atelier trucs et astuces

Venez découvrir et partager vos connaissances!

- Jeudi 23 et 30 janvier 2020 de 13h15 à 15h
- Jeudi 6, 13, 20,27 février 2020 de 13h15 à 15h

Pour toutes questions ou infos ?

Adressez-vous à la Bibliothèque ou au Plan de Cohésion Sociale

Infos et inscriptions

Rue Saint-Germain, 10 7160 Chapelle-lez-Herlaimont

Tél de la bibliothèque: 064/44.17.09 Tél du Plan de Cohésion Sociale : 064/43.13.15

Inscriptions obligatoires pour les 3 ateliers à la bibliothèque





Chapellois, Chapelloises, je vo Cette année, un vent nouveau Mais rassurez-vous, comme d nombreux artisans mais aussi associations, des food trucks of

HORAIRE DE FERMETURE

00h00: Salle des fêtes fermée

01h00: Grand chapiteau fe

01h30: Fermeture des to

B MOEL

DÉCEMBRE 2019

Dis 15400

us invite à venir visiter notre 26° marché de Noël.
soufflera sur l'événement que j'ai en partie relooké!
à l'habitude, vous y retrouverez, durant deux jours, de des douceurs de Noël. Sans oublier, les tonnelles de nos gourmands et le petit train de nos amis commerçants.

et arrêt des activités dans le grand chapiteau ermé et arrêt des activités des tonnelles extérieures onnelles extérieures

Chapelle-lez-Herlaimont



AGENDA CARNAVALESQUE 2020

Chapelle-lez-Herlaimont

• 8 et 15 février : soumonces en batterie

• 21 février : 22e banquet de l'Ordre des Tchats

• 22 février : soumonce en musique

• 7 mars : 26e cérémonie d'intronisation de l'Ordre des Tchats et soumonce générale en musique

• 14 mars : 74e bal d'enfants et 12e carnaval des femmes

• 22, 23 et 24 mars : carnaval de Laetare

Piéton

• 14 mars : soumonce générale en musique

• 5 et 6 avril : carnaval

Godarville

• 18 avril : soumonce générale en musique

• 3, 4 et 5 mai : carnaval



PREMIÈRE CÉRÉMONIE DES NOCES

Félicitations à nos jubilaires 2019 qui, à cette occasion, ont fêté leurs 50, 60 et 65 ans de mariage.



Samedi 16 novembre 2019 Salle des fêtes de l'Hôtel de Ville de Chapelle-lez-Herlaimont

ECHEVINAT DES SPORTS

CENTRE SPORTIF LOCAL « Sport et Délassement asbl »

Rue de la Hestre, 69 à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont - 064/44 37 56 - csl sportetdelassement@hotmail.be

Les activités du Centre Sportif Local



Atelier Psychomotricité

(2 ans ½ à 5 ans) Salle des sports de Chapelle Les jeudis en période scolaire De 17h15 à 18h15



Gym douce (seniors)

Salle des sports de Chapelle Les mardis de 16h00 à 17h00

1€ la séance



Marche Seniors

Salle des sports de Chapelle Les mercredis à 9h00

1€ la séance

2. Agenda



Tournoi de football en salle (adultes) (6 équipes maximum !)

Date: Samedi 4 janvier 2020

(à partir de 13h00)

Lieu : Complexe sportif de Piéton Rue de l'Avenir à 7160 Piéton **Inscriptions :** 064/44.37.56

pour le vendredi 27 décembre 2019

au plus tard!



Cycle d'initiation à la Marche Nordique

Date : A partir de la semaine du 13 janvier 2020 (jour et heure à déterminer!)

Lieu : Complexe sportif de Chapelle-lez-Herlaimont - Esplanade des Droits de l'Enfant

Inscriptions : 064/44.37.56 pour le vendredi 10 janvier 2020 au plus tard !







Maison des jeunes du Centenaire de Chapelle-lez-Herlaimont Rue de l'Abreuvoir 7 7160 Chapelle-lez-Herlaimont

TITRES-SACS TIBI / PMC

TITRES-SACS TIBI – soyez vigilants



Les nouveaux titres-sacs TIBI de 2019 (pour 1 (ou 2) rouleau(x) de sacs TIBI gratuits) seront distribués dans vos boîtes aux lettres durant le mois de décembre.

Attention, s'agissant de petites enveloppes, surveillez bien vos boîtes aux lettres et veillez à ne pas éliminer l'enveloppe contenant votre titre-sacs avec les publicités.

Si fin décembre, vous ne l'avez pas reçu, prenez contact avec le service des taxes communales au 064/43.12.51 ou en vous présentant au guichet du service des taxes (bâtiment situé à l'arrière de l'hôtel de ville).

Prochaines collectes sélectives



PMC : le 23 décembre

SACS BLANCS: tous les lundis

VERRES / PAPIERS - CARTONS : le 23 décembre

NOUVEAU COMMERCE

H.S. Express

(Alimentation générale - articles cadeaux) Rue Vandervelde, 2 7160 Chapelle-lez-Herlaimont 0466/38.10.17













État civil

Mariage 2019
Septembre
Toubeau, Etienne et Vanhoutte, Singrid
Bausiers, Christophe et Etienne, Laurence
Palazzo, Julien et Moscato, Morena
Yavuz, Kubilay et Fustin, Pauline
Aragona, Vito et Vanhoudt, Pascale
De Ridder, David et Van Speybroeck, Cendrine
Octobre
Allard, Vincent et D'Alessio, Geraldina
Blaise, Thierry et Godefroid, Isabelle

Naissance 2019	
Août	Septembre
ZINQUE Louka	SMETS Nathan Francis Johnny
BERTONCELLO Giulia Silvana Annika	DROUSIE Mathys Loïc
PIRE Zélio Michaël Eric	HAMMADI Zeïna
CHARLIER Elsa	MURASECCO Leana Carmelina
TAGHRA Naïm	COCQUYT Florent
JOUAOUDIA Hakim	DEVLESCHOUDERE Elena
PETRUCCIOLI Valentino	DEVLESCHOUDERE Aria
GISTELINCK Lizzy Jeanne Émi Ghislaine	RUIZ BENITEZ Valentina Lolita
BRUNO Dèva Lucia Rosa	COLOMBARO Alessandro
BEKMEZCI Adem Riza	AVRILLON Emma Camille Sullivana
IANDIORIO Mia	DENAIGRE Luna
MACCHIA Robin	BAUDOUX Eléna
ZAMBITO Giulia	SERVAIS Nessa Karine

Décès 2019
Août
DI IULIO Maria
GHITSI Sophia
GOULARD Marie Anne Christiane
Simone
BOUKA Anastasia
DEBACKER François
COLACITO Valentino
FÉLIX Françoise Georgina
BROHET Jean Auguste Arthur
GONZALEZ AGUADO Pedro
DUJARDIN Christian René Marcel Ghislain
EADDIC I. I. Du
FABRIS Lidia Rita
Septembre
Septembre HEIRMAN Albert Germain Paul
Septembre HEIRMAN Albert Germain Paul DEREUME Huguette
Septembre HEIRMAN Albert Germain Paul DEREUME Huguette MASSART Lucien François Ludger
Septembre HEIRMAN Albert Germain Paul DEREUME Huguette
Septembre HEIRMAN Albert Germain Paul DEREUME Huguette MASSART Lucien François Ludger KICKENS Myriam Odette Ghislaine BONICEL Christian Jean Claude Joseph
Septembre HEIRMAN Albert Germain Paul DEREUME Huguette MASSART Lucien François Ludger KICKENS Myriam Odette Ghislaine BONICEL Christian Jean Claude Joseph Ghislain SANGLIER Andrée Charlotte Denise
Septembre HEIRMAN Albert Germain Paul DEREUME Huguette MASSART Lucien François Ludger KICKENS Myriam Odette Ghislaine BONICEL Christian Jean Claude Joseph Ghislain SANGLIER Andrée Charlotte Denise MIGEOTTE Wendy Georgette Renée
Septembre HEIRMAN Albert Germain Paul DEREUME Huguette MASSART Lucien François Ludger KICKENS Myriam Odette Ghislaine BONICEL Christian Jean Claude Joseph Ghislain SANGLIER Andrée Charlotte Denise





S.P.R.L. ASSURANCES

CARLIER-TRIAU

Toutes assurances | Epargne | Pensions

2 rue du Parc - Chapelle | FSMA 60291A

J 064 44 43 20 Fax 064 44 44 20

www.carlier-triau.be | emmanuel.carlier@pv.be

La meilleure des assurances... c'est votre conseiller!



Pédicure Médicale Cors
Callosités
Soins diabétiques



Cabinet / Domicile
Rue Hector Gratia, 34 - PIETON
0496 / 32 91 18
pedicure.daniele@gmail.com

Soins des pieds Ongles incarnés Verrues Oeil de perdrix Durillons Cors Callosités Soins diabétiques Mycoses Crevasses ...





Chaussée Romaine, 30 • 7160 Chapelle-lez-Herlaimont • **Tél. 064 26 53 91 •** Fax 064 26 73 95 service.clientele@aantoinesprl.be









Un centre funéraire qui regroupe, dans un cadre calme et verdoyant :



- Funérarium
- Magasin de fleurs et articles funéraires
- Salle pour les retours de deuil.
- Exposition de monuments funéraires

FUNERAILLES - MONUMENTS FUNERAIRES CONTRATS OBSEQUES - ASSURANCES-DECES FLEURS - PLAQUES ET ORNEMENTS



Un accompagnement basé sur l'écoute, le respect et la discrétion.

Funérailles dans toute la Belgique et à l'étranger.

Large choix de granits et modèles.

Réalisation de projets personnalisés.

WWW.SOS-DECES.BE 064/44 55 44

Rue du Vent de Bise 4 (face au cimetière) - 7160 Chapelle-lez-Herlaimont